



Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

Cuneo, 6 ottobre 2014

AVVISO DI RICERCA MEDIATORI INTERCULTURALI per la realizzazione di servizi di mediazione linguistico-culturale nell'ambito del progetto territoriale "IN-DIVENIRE: Giovani Immigrati e Percorsi di Integrazione", finanziato dal Fondo Europeo per l'Integrazione dei cittadini di Paesi terzi – Annualità 2013 – Azione 3 "Integrazione scolastica e inclusione sociale di giovani stranieri" – PROG-105079

CODICE CUP: G29D14000600003

L'Arca Cooperativa Sociale s.c. Onlus sta realizzando in qualità di Ente Capofila, in partenariato con il Comune di Cuneo, il Comune di Alba, il Comune di Bra, il Consorzio Monviso Solidale, il Consorzio per i Servizi Socio-assistenziali del Monregalese, l'Unione Montana delle Valli Mongia e Cevetta – Langa Cebana – Alta Val Bormida (ex Comunità Montana Alto Tanaro Cebano Monregalese) e Provincia di Cuneo, il progetto a carattere territoriale "IN-DIVENIRE: Giovani Immigrati e Percorsi di Integrazione", finanziato dal Fondo Europeo per l'Integrazione dei cittadini di Paesi terzi – Annualità 2013 – Azione 3 "Integrazione scolastica e inclusione sociale di giovani stranieri" (PROG-105079 – CUP G29D14000600003).

Il progetto "IN-DIVENIRE: Giovani Immigrati e Percorsi di Integrazione", che ha avuto avvio in data 3 ottobre 2014 e terminerà in data 30 giugno 2015, prevede la realizzazione di attività di accoglienza di minori di Paesi terzi neo arrivati e delle loro famiglie (con l'attivazione di servizi di accoglienza e orientamento, servizi di supporto all'inserimento scolastico ed alla prima fase di inserimento scolastico e sociale, interventi di sensibilizzazione, formazione e aggiornamento professionale del corpo docente) e di attività di (ri)orientamento scolastico ed extrascolastico attraverso il potenziamento dell'animazione territoriale e con attività rivolte, in particolare, a giovani immigrati di seconda generazione.

Per tale motivo, L'Arca Cooperativa Sociale s.c. Onlus valuta curricula vitae provenienti dai seguenti profili professionali:

- mediatori interculturali in possesso di qualifica regionale e con pluriennale e comprovata esperienza in ambito scolastico;
- mediatori linguistici con pluriennale e comprovata esperienza di interpretariato e/o traduzione in ambito scolastico.

IN-DIVENIRE: Giovani Immigrati e Percorsi di Integrazione

FEI Annualità 2013 - Az. 3 - "Integrazione scolastica e inclusione sociale di giovani stranieri" - PROG-105079 - CUP G29D14000600003





Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

In particolare, si ricercano figure professionali come sopra definite per le seguenti aree geografiche e/o linguistiche:

- Area del Maghreb (lingua araba);
- Area dei Balcani (lingua albanese, lingua macedone, lingua serbo-croata);
- Area dell'Est Europa (lingua romena, lingua russa, lingua ucraina);
- Area dell'Asia (lingua cinese mandarino, lingua hindi, lingua punjab, lingua tagalog);
- Area del Sud America (lingua spagnola, lingua portoghese);
- Area dell'Africa subsahariana (lingua francese, lingua inglese, lingua wolof, dialetti).

Poiché il progetto prevede altresì interventi di mediazione interculturale o linguistica su situazioni specifiche, per cui non è possibile prevedere a priori la nazionalità e/o la lingua del destinatario, saranno valutati anche curricula vitae di eventuali figure professionali afferenti ad ulteriori aree geografiche e/o linguistiche.

Il curriculum vitae dovrà essere predisposto secondo il formato europeo e dovrà contenere l'autorizzazione all'utilizzo dei dati, la data e la firma.

I curricula saranno valutati da una Commissione composta dalle seguenti figure interne alla Cooperativa: la Presidente e Responsabile del Centro Migranti di Cuneo (Responsabile Generale del Progetto), la Referente coordinatrice dell'équipe dei mediatori interculturali (Responsabile Operativo del Progetto e Referente di Area Cuneese), la Vice Presidente e Referente dell'area progetti e traduzioni (Responsabile Amministrativo del Progetto) e l'Operatore di Supporto Amministrativo per la gestione amministrativa e la rendicontazione.

I profili professionali che risulteranno idonei e/o più adeguati alle attività previste dal progetto in base ai criteri sopra individuati e a discrezione della Commissione saranno contattati per un ulteriore colloquio conoscitivo, ai fini dell'instaurarsi di un'eventuale collaborazione nell'ambito del progetto in questione.

I curricula devono essere inviati via e-mail all'indirizzo di posta elettronica arcacoop@gmail.com oppure tramite posta all'indirizzo L'Arca Cooperativa Sociale s.c. Onlus – Via Amedeo Rossi, 2 – 12100 Cuneo oppure consegnati a mano presso la sede della Cooperativa all'indirizzo sopra indicato nei seguenti orari: da lunedì a venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.00.

Eventuali ulteriori informazioni possono essere richieste telefonicamente al numero 0171 692506 o tramite e-mail all'indirizzo arcacoop@gmail.com.

La Presidente
Bruna Gerbaudo
(f.to in originale)

IN-DIVENIRE: Giovani Immigrati e Percorsi di Integrazione

FEI Annualità 2013 - Az. 3 - "Integrazione scolastica e inclusione sociale di giovani stranieri" - PROG-105079 - CUP G29D14000600003

